

"ESA NEGRA FULÓ!"

JORGE DE LIMA

Pues, señor, era una vez  
(ha tiempo que esto pasó)  
que al ~~partido~~<sup>ingenio</sup> de un mi abuelo  
llegó una negra bonita  
a quien llamaban Fuló.

Esa negra Fuló!  
y que Esa negra Fuló!  
Fuló, negrita Fuló!

(Es la Señora que llama).  
-Pon la cubierta en la cama,  
ven a peinar mis cabellos,  
ven a quitarme la ropa,  
desnúdame ya, Fuló!

Esa negra Fuló!  
Se quedó como doncella  
la bella negra Fuló,  
cuidando de la Señora,  
planchando para el Señor.

Esa negra Fuló!  
Fuló, negrita Fuló!  
(Es la Señora que llama).  
Ven a ayudarme, Fuló;  
ven a abanicar mi cuerpo,  
que estoy sudando, Fuló;  
ven a pasar la lèndrera,

"ESA NEGRA FULÓ"  
"ESA NEGRA FULÓ!"

-3-  
-2-

ven a calmar mi picor; le esencia  
ven a mecarme en la red,  
ven a contarme una historia,  
que estoy con sueño, Fuló! ó!

Esa negra Fuló!

"Era un día una princesa  
que moraba en un castillo,  
y que poseía un vestido  
con pececitos del mar.  
Entró en la pata de un pato,  
y salió en la de un pollito;  
el Rey-Señor me mandó  
que os lo contase más cinco".

Fuló, Esa negra Fuló!

Y mi pa Esa negra Fuló!

Fuló, negrita Fuló!

Lleva a la cama a los niños  
para que duerman, Fuló!

"Mi mamita me peinó, le rebó!  
mi madrastra me enterró, rebó!  
por los higos de la higuera  
que el sabiá picoteó". azotes,

solo, a Esa negra Fuló!

Fuló, negrita Fuló!

(Es la Señora, que llama  
a su negrita Fuló). os vivos

"ESA NEGRA FULÓ"

-3-

Dónde está el frasco de esencia  
que tu Señor me mandó?

Ah! Fuiste tú quien lo robó!

Ah! Fuiste tú quien lo robó!

En dónde Esa negra Fuló!

que el Señor me mandó?

El Señor fué a ver la negra

que va a azotar el factor.

La negra quedó desnuda.

El Señor dice: Fuló!

(Su vista quedó más negra  
Porres Oliveros)

que la negrita Fuló!)

Esa negra Fuló!

Fuló, negrita Fuló!

Y mi pañuelo de encajes,

mi broche, mi cinturón,

y mi rosario de oro

que tu Señor me mandó?

Ah! Fuiste tú quien lo robó!

Ah! Fuiste tú quien lo robó!

Esa negra Fuló!

El Señor fué a dar de azotes,

solo, a la negra Fuló.

La negra quitó la saya

y se quitó el camión,

quedándose en cueros vivos

"ESA NEGRA FULÓ"

-4-

"ESA NEGRA FULÓ!"

JORGE DE LIMA

la bella negra Fuló.

Esa negra Fuló!

Esa negra Fuló!

Fuló, negrita Fuló!

En dónde está tu Señor

que el Santo Dios me mandó?

Ah! Fuiste tú quien lo robó!

Fuiste tú, negra Fuló!

Esa negra Fuló!

(Versión española de J. Torres Oliveros)

ven a peinar mis cabellos,

ven a quitarme la ropa,

desnúdate ya, Fuló!

Esa negra Fuló!

Se quedó como doncella

la bella negra Fuló,

cuidando de la Señora,

planchando para el Señor.

Esa negra Fuló!

Fuló, negrita Fuló!

(Es la Señora que llama).

Ven a ayudarme, Fuló;

ven a abanicar mi cuerpo,

que estoy sudando, Fuló;

ven a pasar la lencera,